

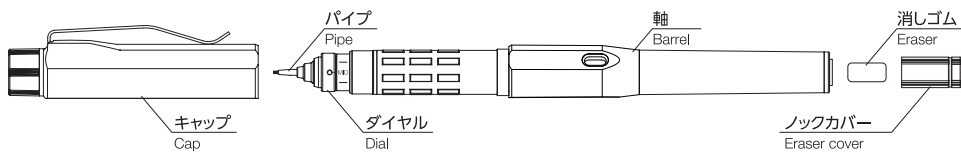
KURUTOGA DIVE

「書く」にのめり込む自動芯繰り出しシャープ

MITSUBISHI PENCIL CO., LTD.

取扱い説明書

Instruction manual



ご使用方法

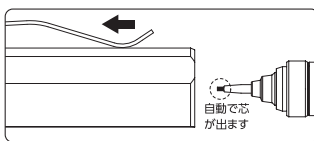
※ご使用前に必ずお読みください。

Instructions

*Be sure to read this before using the product.

①「初めて使用する時」

キャップを外すと、ペン先から芯が出ています。筆記中に芯が自動で出てくる仕組みのため、ノックする必要はありません。

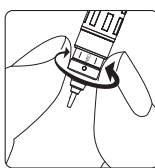


① When Using for the First Time

When the cap is removed, the lead is already extended from the pen tip. Since the lead advances automatically while writing, there is no need to click the eraser cover.

② 筆記中の自動芯繰り出し量はペン先のダイヤル部分をひねることで調整可能です。
全部で5段階になっており、MAX=最大繰り出し量、MIN=限りなく制限した繰り出し量となっております。

② The amount of automatic lead feed during writing can be adjusted by twisting the dial part of the mechanical pencil.
There are 5 automatic lead feed settings in total, with MAX giving the maximum amount of feeding and MIN giving the minimum amount.



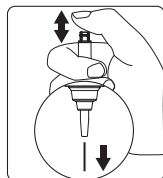
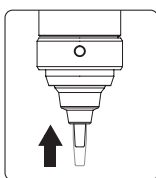
※一般的な筆圧(硬度HB使用)で使用する場合、MIDを推奨します。

※The MID setting is recommended when using the mechanical pencil at typical writing pressure (using HB hardness).

③ 芯が短くなると、ペン先が引っ込むようになります。その際は数回ノックをして、芯を取り除いてください。
※キャップを後端に挿している場合は、ノック出来ません。
※芯を交換してもペン先が引っ込んだままの場合は、芯詰まりが発生している可能性があります。「芯詰まりの対処法」ページをご確認ください。

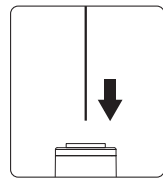
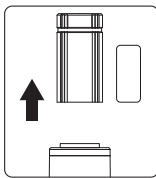
③ As the remaining lead becomes shorter, the pen tip will retract. When this happens, click the eraser cover a few times to remove the remaining lead.
※The eraser cover cannot be clicked when the cap is placed over the rear end of the mechanical pencil.
※If the pen tip remains retracted even after replacing the lead, a lead jam may have occurred. Please refer to the "How to Clear a Lead Jam" page for instructions.

芯詰まりの対処法
How to Clear a Lead Jam



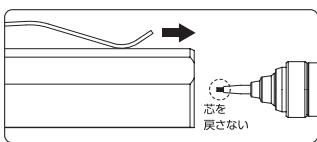
④ 芯補充の際は、後端のノックカバーを外し、消しゴムを外して芯を投入してください。
芯の投入後、消しゴムをはめてから、パチンと鳴るまでノックカバーをはめて、芯がペン先から見える程度まで数回ノックしてください。

④ When refilling the mechanical pencil with leads, remove the eraser cover at the rear end, remove the eraser, and insert the leads.
After inserting the leads, insert the eraser, push the eraser cover into the rear end of the mechanical pencil until it makes a sound, and click the eraser cover several times until the lead emerges from the pen tip.



⑤ 使用後はペン先の芯を戻さず、そのままキャップにご収納ください。
※芯が2.5mm以上出ている場合は、キャップを閉めると芯が折れるため、ノック部分を押しながら芯を戻してからキャップを閉めてください。

⑤ Do not retract the lead of the pen tip after use. Replace the cap and store it as it is.
※If the lead extends more than 2.5mm from the pen tip, it may break when the cap is closed. Please press down on the eraser cover while pushing the lead back into the mechanical pencil before closing the cap.



ご注意

Caution

●芯が詰まる原因になりますので、先端方向から芯を補充しないでください。●芯を補充する際は、詰めすぎないようにご注意ください。(推奨本数3本以内) ●筆記以外の用途に使用しないでください。
●ノックカバーや消しゴム等の小さい部品は口に入れないでください。
●先端がとがっているため、注意してください。●芯が短くなると、筆記中に急にパイプが大きく引っ込むようになります。●替芯は、三菱鉛筆製「ユニ」0.5mm芯をご使用ください。他社製など指定以外の替芯を使用した場合、正常に動作しないことがあります。●軸を激しく振ったり落としたりしないでください。作動不良の原因となります。●替消しゴムはシャープ消しゴムSとご指定ください。●軽いノックやダイヤルを回した際に、ペン先のパイプが入りたり、芯が繰り出されることがございます。●本製品をお客様ご自身で修理・分解しないでください。
●当商品は、磁石を使用しており、医療機器に影響を及ぼす恐れがあります。医療機器を使用されている場合には、商品のご使用前に医師または医療機器メーカーにご相談ください。

●Do not refill the mechanical pencil with leads from the tip end as it may cause jams. ●When refilling the mechanical pencil with leads, be careful to avoid overfilling. (Recommended number of leads: 3 or less)
●Do not use the mechanical pencil for purposes other than writing.
●Do not put small parts such as eraser covers and erasers in your mouth. ●Use caution, as the pen tip is sharp. ●When the remaining lead becomes short, the pipe will suddenly begin to retract greatly during writing. ●Please use 0.5-mm leads manufactured by MITSUBISHI PENCIL COMPANY, LIMITED. Using leads from other manufacturers or of non-specified types may result in malfunction. ●Do not violently shake or drop the mechanical pencil barrel. Doing so may cause malfunction. ●Please use Type-S mechanical pencil erasers. ●When clicking the eraser cover lightly or turning the dial, the pipe of the pen tip may extend or retract, or the lead may advance from the pen tip. ●Do not disassemble or repair this product. ●This product uses magnets and may affect medical devices. If you use medical devices, please consult your doctor or medical device manufacturer before using the product.

※当商品は、芯の自動繰り出し量を筆圧や芯の硬度に合わせて調整することが可能です。筆圧の強弱や芯の硬度とのバランスにより、最適な調整位置が無い場合がございます。(シャープ芯の推奨硬度はHBです。)

※This product enables the amount of automatic lead feed to be adjusted according to the writing pressure and hardness of the lead. In some cases, there may be no optimum adjustment position due to the balance of writing pressure and the hardness of the lead. (The recommended code of mechanical pencil leads is HB.)

三菱鉛筆株式会社

〒140-8537 東京都品川区東大井5-23-37
お客様相談室: ☎0120-321433